

UNIVERSIDAD NACIONAL DE TUCUMÁN

Facultad de Filosofía y Letras

**GRAMÁTICA FRANCESA II Teorías Gramaticales**

**Programa 2015**

Asignatura anual correspondiente al eje disciplinar de 1er ciclo de los estudios en Francés Lengua Extranjera.

Materia: RO211 GRAMÁTICA FRANCESA II (Teorías Gramaticales)

Carrera: 71 PROFESORADO FRANCÉS

70 LICENCIATURA/ PROFESORADO DE FRANCÉS

Docente a cargo: NORA VERA DE TAMAGNINI (clases teórico-prácticas)

MARIANA ELISA CASTILLO (clases prácticas)

OBJETIVOS: que los alumnos logren

a-Internalizar elementos morfosintácticos y semánticos pertinentes para el análisis de construcciones diversas, en particular las propias del enunciado complejo

b-desarrollar la reflexión lingüística y cognitiva necesaria para manipular diferentes materiales gramaticales y discursivos con pertinencia

c-familiarizarse con elementos de gramática textual para procesar y producir discursos pertinentes y aceptables

d-internalizar el léxico de especialidad que les permita el análisis gramatical, lingüístico y textual de diversos soportes

**METODOLOGÍA**

-Lectura de bibliografía y búsqueda bibliográfica.

-Análisis de tópicos y esquematización de fenómenos

-Trabajos de aplicación de los desarrollos teóricos

-Trabajo sobre corpus

## CONTENIDOS

I. La oración simple. Los criterios de identificación. Definiciones. Métodos de análisis de la Gramática sintagmática: la cadena de base. Constituyentes inmediatos. Reglas verbales de reescritura. Valencia. Abordajes. Pruebas. Funciones textuales y roles de la comunicación, el rol del actante. La fusión de diferentes formas.

Clasificación de los verbos según la naturaleza y el número de actantes. La predicación. Verbos 1, 2 y 3 actantes. Predicando con predicados: atributo del sujeto. Verbos atributivos de sujeto y objeto. Funciones verbales.

Valores de los tiempos verbales en el texto: imperfecto, pasado simple, condicional y pluscuamperfecto. El uso de deícticos.

Descripción de acciones

II- La red co-referencial. El marco enunciativo. Los participantes en la comunicación. El duo locutor / oyente. 3ª persona. Procesamiento sintáctico de los pronombres personales. Formas libres, formas ligadas. La Mise en relief. Le Détachement. Mecanismos.

Pronominalización del sujeto. Pronominalización del C.O.D.: diferentes casos. Comportamiento particular de los verbos. El Pronombre adverbial y + verbo *aller*.

Pronominalización del Complemento introducido por à: complemento de nombre y complemento de verbo. Verbos con pronombres intrínsecos.

Co-referencia en el enunciado simple, co-referencia en el enunciado complejo. Compatibilidad y lugar de pronombre posición preverbal. Roles textuales de los pronombres. Anáfora y catáfora.

Coherencia textual. La secuencia narrativa.

III-El enunciado complejo. Criterios de identificación : componente sintáctico . Proposición Subordinada de Relativo. Proposición subordinada completiva .Proposiciones subordinadas adverbiales . Concepto de transformación binario en la G.G.T :l'Enchâssement. Proposición matriz / proposición incrustada . Subordinadas interrogativas indirectas .Subordinadas circunstanciales.

Procesamiento sintáctico de la proposición relativa. Formas y funciones de los pronombres relativos : el criterio de la alternancia. Relativización del GN sujeto. Relativización del complemento de construcción directa : OD y attribut del sujeto.

GN de construcción indirecta adicional : funciones de dont.

La relativización del espacio y el tiempo :funciones de où.

Selección del pronombre relativo : nociones de gramaticalidad y corrección.

Recursividad de las formas. Las relativas indefinidas. Uso del modo en la proposición relativa.

Subordinación en la perspectiva textual. Oposición primer plano / fondo .

Valores textuales de la proposición de relativo.

Estructuras descriptivas

IV-Las subordinadas completivas. Procesamiento sintáctico. Enchâssement.

Completivas introducidas por la conjunción que. Noción de operador (verbos, sustantivos y adjetivos). Esquemas.

Verbos seguidos de completiva y, eventualmente, de un infinitivo. Completivas Sujeto.

Completivas complementos de verbo. Propiedades de los verbos de movimiento: criterios de clasificación.

La completiva preposicional à ce que/ de ce que. QUE+ P complément du nom et de l'adjectif. El complemento preposicional en diferentes construcciones à ce que/ de ce que + completivas o proposiciones en Subjuntivo.

Construcciones de infinitivo: cuando el sujeto del infinitivo del verbo y el sujeto son iguales o diferentes. Infinitivo que depende de una construcción impersonal. El infinitivo sujeto. Alternancia entre la conjuntiva y la construcción de infinitivo. Diferentes grados de granularidad y de condensación. Valores textuales de la proposición completiva.

VI- Discurso citado o referido. El estilo directo, estilo indirecto. Dd. D.I., D.I.L.

Adaptación de las funciones comunicativas. Adaptación de registro temporal. Exhortaciones indirectas. Interrogación indirecta. DIL. Funciones del estilo indirecto en la narración.

La narración oral y escrita. Trama narrativa.

## **BIBLIOGRAFÍA**

Adam, J-M. (1992) :*Le texte. Types et prototypes*. Paris, Nathan, Université

Borillo, M., Tamine, G. Et Soublin, F. (1974) :*Exercices de syntaxe transformationnelle du français*. Paris, A. Colin.

Callamand, M. (1989) :*Grammaire vivante du français*. Paris, Didier-Hatier. CLE Int.

Gardès-Tamine, J.:(1990) :*La grammaire. Syntaxe*. Paris, A. Colin.

Le Goffic, P, Combes, J. Et Mc Bride, M. (1975) :*Les constructions fondamentales du français*. Paris, Hachette.

Monnerie, A. (1996) :*La grammaire au présent*. Paris, Hachette.

Stutterheim, Chr. (1987) :Mouvementréférentieldans le textedescriptif et narratif. (traduction).  
Université de Heidelberg.

Tomassone, R. (1996) :*Pour enseigner la grammaire 2*. Paris, Delgrave.

Heinrich, H. (1973) :*Le temps*. Paris, Seuil.

(1989) :Grammaire des textes en français. Paris, Didier.

**NORA VERA DE TAMAGNINI**

Prof. Adjunto D/E

Responsable p/Extension de.

GRAMMAIRE FRANCAISE I y II